# Place-Name Literature, United States and Canada 1961—1962

## PAULINE A. SEELY, RICHARD B. SEALOCK

## UNITED STATES

- Cray, Ed. Ethnic and place names as derisive adjectives. Western Folklore 21:27-34, Jan. 1962.
- Fairclough, G. Thomas. A variant of 'downtown.' American Speech 37: 158, May 1962.
- Heier, Edmund. Russo-German place-names in Russia and in North America. Names 9:260-68, Dec. 1961.

Names resulting from the Russo-German immigration are discussed on p. 266-68.

Jennings, Gary. Naming names – and backgrounds. Denver Post Oct. 29, 1961, Roundup p. 31.

General article on names in the U.S.

Condensed in Reader's Digest 79:114—16, Dec. 1961 under title: Why did they call it that?

Kane, Joseph Nathan. The American counties; a record of the origin of the names of the 3,072 counties, dates of creation and organization, area, 1960 population, historical data, etc, of the fifty States. Rev. ed. New York, Scarecrow Press, 1962, 540 p.

1st ed. 1960. 500 p.

- Kilpatrick, Jack Frederick. An etymological note on the tribal name of the Cherokees and certain place and proper names derived from Cherokee. *Journal of the Graduate Research Center* 30:37-41, April 1962.
- Krueger, John R. A pronunciation standard for place names of the Pacific Northwest. *American Speech* 37:74, Feb. 1962.

Local pronunciations of some tribal names and place-names. Further comments by C. F. Voegelin, *ibid.* 37:75, Feb. 1962.

Leigh, Rufus Wood. Naming of the Green, Sevier, and Virgin Rivers. *Utah Historical Quarterly* 29:137-47, April 1961.

Adapted from his full-length book manuscript, Indian, Spanish, and government survey place names of the Great Basin and Colorado plateaus.

Pace, G. B. Linguistic geography and names ending in (i). American Speech 35:175-87, Oct. 1960.

Focuses attention on pronunciation of Missouri and Cincinnati.

- Pence. Monroe Conger. A history of Pence place names and early Pences in America, with genealogies. Mountain View, Calif., 1961. 31 p. Pence family place-names arranged geographically.
- Rice, Charlie. Fireman, name my street! This Week Magazine Jan. 26, 1963, p. 14.

Street names in developments.

Rostlund, Erhard. The geographic range of the historic bison in the Southeast. Association of American Geographers. Annals 50:394-407, Dec. 1960.

Place-names: p. 403-05.

- "Science" of street names, The. American City 75:7, Nov. 1960. Editorial on systems of naming streets.
- Shelton, William E. Town and station names on the Illinois Central. Illinois Central Magazine 44:21, Nov. 1955.

Groups of Bible, presidential, feminine, masculine, and curious names.

- Stewart, George Rippey. Leah, Woods, and deforestation as an influence on place-names. Names 10:11-20, March 1962.
- Names of wild animals for natural features in the United States and Canada. Revue Internationale d'Onomastique 12:282-92, déc. 1960. Estimated about 40,000 natural features in the U.S. bear the names of wild animals; in Canada, about 10,000.
- U. S. Board on Geographic Names. Decisions on names in the United States, Jan. 1961-Aug. 1962. Washington, Dept. of the Interior, 1961 - 62.

Its Decision Lists 6101-03, 6201-02.

- Utter, Gus. She finds fun on the map. Cleveland Plain Dealer April 29, 1962. Mrs. Anne Celene Solomon has made a hobby of collecting U.S. names.
- What's in a name? Bermudian 33:19, Nov. 1962.

Popular article on meaning of names of the states.

White, William. Walt Whitman, 'Western nicknames': an unpublished note. American Speech 36:296-98, Dec. 1961.

Names for people of a state, as Buckeye.

#### ARIZONA

Granger, Byrd Howell. Methodology used in the revision of Arizona place names. Names 10:265-73, Dec. 1962.

Theobald, John & Lillian Theobald. Arizona Territory post offices & postmasters. Phoenix, Arizona Historical Foundation, 1961. 178 p.

Pre-territorial post offices: p. 75-77.

Post offices, 1863-1912: p. 78-138.

These lists include some origins and changes of name.

### CALIFORNIA

- Cutter, Donald C. Sources of the name "California." Arizona and the West 3:233-44, Autumn 1961.
- Krutch, Joseph Wood. The forgotten peninsula; a naturalist in Baja California. New York, Sloane, 1961. 277 p.

Brief mention of place-names in Baja California, and origin of the name "California," p. 56-60.

- Names of old places in Valley Springs region; Names of old places around West Point. Las Calaveras (Quarterly Bulletin of the Calaveras County Historical Society) 5:[1-2] July 1957.
- Patton, Annaleone Davis. California Mormons by sail and trail. Salt Lake City, Utah, Deseret Book Co., 1961.

Mormon names in early California; geographic names associated with or named by early Mormons: p. 189-90.

#### COLORADO

Farquhar, Francis Peloubet. Naming America's mountains – the Colorado Rockies. New York, American Alpine Club, 1961. 319–346 p.

Reprinted from the American Alpine Journal, 1961.

Toll, Oliver W. Arapaho names and trails; a report of a 1914 pack trip. n. p., 1962.

Field notes on a pack trip with three Arapaho Indians through the Estes Park-Grand Lake region of Colorado, arranged in order to learn the Arapaho names for the area.

## CONNECTICUT

Hawley, Charles W. Old names of Connecticut towns. Stamford Genealogical Society. Bulletin 3:61-63, Feb. 1961.

A compilation which translates obsolete place-names into their present-day geographical identity. Includes only Fairfield County.

### FLORIDA

Applegate, Roberta. What's in a name? History in our parks. *Miami Herald* June 24, 1962, sec. E, pt. II, p. 17.

In Miami area.

- Drew, Shelley. Place names in ten northeastern counties of Florida. American Speech 37:255-65, Dec. 1962.
- Tongue-twisting name to say. Lincoln (Neb.) Evening Journal Aug, 1, 1962, p. 2.

Pilaklakaha Ave. in Auburndale, Fla.

## GEORGIA

Goff, John H. The Creek village of "Cooccohapofe" on Flint River. Georgia Mineral Newsletter 14:34-35, Spring 1961.

Concerning its location and derivation.

- - The derivations of Creek Indian place names. Georgia Mineral Newsletter 14:63-70, Summer-Fall 1961.
- Short studies of Georgia place names. Georgia Mineral Newsletter 12: 63-65, Fall 1959; 13:35-42, 102-06, 129-38, Spring, Summer, Fall 1960; 14:30-34, Spring 1961; 15:31-33, 95-101, Spring-Summer, Fall-Winter 1962.

A continuing series.

## ILLINOIS

Is Chicago "Skunk-town?" Los Angeles. Southwest Museum. Masterkey 32:10, Jan.-Feb. 1958.

Signed: MRH.

- Vogel, Virgil J. Illinois' onion patch: the origin of Chicago's name. *Illinois History* 12:38-41, Nov. 1958.
- The Indian origin of some Chicago street names. Chicago Schools Journal 36:145-52, March-April 1955.
- -- Indian place names in Illinois. *Illinois State Historical Society*. *Journal* 55:45-71, 157-89, 271-308, 385-458, Spring-Winter 1962.

"Condensed from a much longer manuscript."

### INDIANA

Hoffmann, Frank A. Place names in Brown County. *Midwest Folklore* 11:57-62, Spring 1961.

## IOWA

Naming of Iowa counties. Annals of Iowa 3d ser. 36:395-400, Summer 1962.

From Iowa Official Register, 1909-1910.

Odd stories disclose how Iowa towns got named. Annals of Iowa 3d ser. 36:71-72, Summer 1961.

From Des Moines Register April 27, 1959.

### KANSAS

Baughman, Robert Williamson. Kansas post offices, May 29, 1828 to August 3, 1961. Topeka, Kansas Postal History Society, 1961. 256 p.

Three major parts: 1. Alphabetical list, every known Kansas post office, past and present; 2. Territorial list, limited to those established before Kansas became a state, Jan. 29, 1861, including pre-territorial offices created prior to May 30, 1854; 3. County list, all post offices that ever existed within each county.

Includes name changes.

Corley, Wayne E. County and community names in Kansas; how the 105 counties and over 1000 of the communities got their names. Denver, 1962, 83 l.

### KENTUCKY

Field, Thomas Parry. A guide to Kentucky place names. In cooperation with Dept. of Geography, University of Kentucky. Lexington, College of Arts and Sciences, Univ. of Kentucky, 1961. 264 p. (Kentucky. Geological Survey. Series X. Special publication 5)

Review: by Helen Carlson in Names 10:190-92, Sept. 1962.

- Halpert, Herbert. Place name stories of Kentucky waterways and ponds, with a note on bottomless pools. *Kentucky Folklore Record* 7:85 to 101, July-Sept. 1961.
- Halpert, Violetta Maloney. Place name stories about west Kentucky towns. Kentucky Folklore Record 7:103-16, July-Sept. 1961.
- Hazelip, Pauline. Tales of Glasgow Junction: a town is named. Kentucky Folklore Record 6:1-3, Jan.-March 1960.

Names of Glasgow Junction.

Mahr, August C. Shawnee names and migrations in Kentucky and West Virginia. Ohio Journal of Science 60:155-64, May 1960.

The migration of the western half of the Shawnee nation from the Cumberland River eastward through the wilderness later called "Kentucky" can be traced by place-names of Shawnee origin.

Spence, Dorothy Clark. How Tolu, Kentucky, got its name. Kentucky Folklore Record 7:119-20, July-Sept. 1961.

- Swift, Lucie. "Who'd a thought it" and other Paducah place names; ed. by Herbert Halpert. Kentucky Folklore Record 7:117-19, July-Sept. 1961.
- Trout, A. M. When it comes to naming streets, sky's the limit. Louisville Courier-Journal June 2, 1960, sec. 1, p. 7.

#### MAINE

The strangest things happen in Maine. Christian Science Monitor May 25, 1962, p. 4.

On town names, especially the cosmopolitan – Norway, Belfast – and the abstract – Unity, Freedom. American Speech Dec. 1962, p. 278.

## MARYLAND

Associated Stamp Clubs of the Chesapeake Area. Postal markings of Maryland, 1766–1855. [The Maryland postal history catalog] ed. by Roger T. Powers. Baltimore, 1960. 100 p.

Over 600 names, with period of operation, of Maryland offices.

Kenny, Hamill. The origin and meaning of the Indian place names of Maryland. Baltimore, Waverly Press, 1961. 186 p. Bibliography: p. 161-175.

Review: by C. A. Weslager in *Maryland Historical Magazine* 56:311—14, Sept. 1961; by V. J. Vogel in *Names* 10:65—69, March 1962; by A. R. Dunlap in *American Speech* 37:55—57, Feb. 1962.

Rubincam, Milton. Queen Henrietta Maria: Maryland's royal namesake.

Maryland Historical Magazine 54:131-48, June 1959.

Biography of the member of the royal family for whom Maryland was named.

## MINNESOTA

Street names: for St. Anthony and Minneapolis; shown on an early map, what they are called today. *Hennepin County History* 18:8-10, Spring 1959.

## MONTANA

Bue, Olaf J. A guide to pronunciation of place names in Montana. Missoula, Bureau of Press & Broadcasting Research, School of Journalism, Montana State Univ., 1959. 28 p.

## NEBRASKA

- Fairclough, G. Thomas. Notes on some unusual street names in Nebraska City. American Speech 34:70-71, Feb. 1959; 37:157-58, May 1962. Refers to article in *ibid*. 20:177, Oct. 1945.
- Green, Norma Kidd. Ghost counties of Nebraska. Nebraska History 43: 253-63, Dec. 1962.
- Herman, Dick. That Devil's Nest name is as old as Nebraska. Lincoln Evening Journal and Nebraska State Journal July 4, 1962.

Name of a real estate development in Knox County; also other locations in the U. S. involving the 'Devil.'

Turpin, Ted. Surprising thing about Surprise is how early town got its name. Lincoln Evening Journal Dec. 14, 1961.

## NEVADA

Fox, Theron. Nevada treasure hunters ghost town guide. Includes 1881 fold-in map of Nevada with glossary of 800 place names, 1867 map of Nevada. Handy reference to locating old mining camps, ghost town sites, mountains, rivers, lakes, camel trails, abandoned roads, springs and water holes. San Jose, Calif., 1961, 24 p.

### NEW HAMPSHIRE

Day, Gordon M. The name Contoocook. International Journal of American Linguistics 27:168-71, April 1961.

Analysis of this name borne by a lake, a river, and a village in sothern New Hampshire.

## NEW YORK

Asher, Georg Michael. A bibliographical and historical essay on the Dutch books and pamphlets relating to New-Netherland and to the Dutch West-India Company and to its possessions in Brazil, Angola, etc., as also on the maps, charts, etc. of New-Netherland ... Comp. from the Dutch public and private libraries and from the collection of Frederik Muller in Amsterdam. Amsterdam, N. Israel, 1960. 234, 22, 23 p. 1st ed. 1854—67.

List of names on the maps: 23 p. at end.

Boewe, Charles. Mt. Rafinesque. Names 10:58-60, March 1962.

Origin of name of this hill near Troy, N.Y.

Indian name for Elmira. Chemung Historical Journal 2:199-200, Sept. 1956.

Indians, animals and history. New York Times Feb. 27, 1961, p. 26 L, col. 3.

In the Topics column. Theories concerning the origin of the name Coney Island.

Morgan, Lewis Henry. League of the Iroquois. Introd. by William N. Fenton. New York, Corinth Books, 1962. 477 p. (The American experience series, AE 12)

1st ed. Rochester, 1851, with title: League of the Ho-de-no sau-nee, or Iroquois.

Pollard, Roy F. Names and nicknames in Schoharie County. Schoharie County Historical Review 23:21-22, Spring 1959.

Names and nicknames of communities, roads, hills, turns, creeks and points.

Straus, Nathan. Memorials - to whom? Art News 60:25, April 1961.

Editorial. Most of the text of an address over Station WMCA, New York, citing examples of the system of naming highways and other public improvements in New York City for people, and suggesting creation of a Commission on Memorials charged with the responsibility of selecting the individuals to be honored.

## OHIO

Kenny, Laurence J. There's a glory in the name "Ohio." *Mid-America* 37:184-86, July 1955.

## OKLAHOMA

Wright, Muriel H. The naming of Oklahoma. Chronicles of Oklahoma 39:335-37, Atumn 1961.

Includes reference to the suggested Territory of Lincoln, in Congressional bills soon after the Civil War.

## OREGON

- Axford, Harold. How some Portland areas got their names. Oregon Journal July 17, 1960.
- Carney, Bobette. Aloha man disputes story on naming town. Beaverton Valley News Nov. 10, 1960.

Early Aloha, Ore., history.

Monaghan, Robert R. Pronunciation guide to Oregon place names. Eugene, Oregon Assoc. of Broadcasters, 1961. 81 p.

Review: by John R. Krueger in Names 10:192-94, Sept. 1962.

Pioneer's name selected for proposed new city: Ben Holladay, old West's king of transportation, top choice of committee. *Parkrose-East County Enterprise* March 15, 1961.

Tentative limits of the proposed east Multnomah County city are described in the March 22 issue of the same paper, and the *Beaverton Valley News* editorializes on the proposed city on March 30.

- Strozut, George G. Hayesville should have been named Stephensville.

  Marion County History 4:17-20, June 1958.
- Swing, William. St. Johns district gets name from hermit. *Portland Oregonian* Jan. 22, 1961.

James John, member of the Bidwell-Bartleson immigrant party of 1841, platted St. Johns, which won official city status in May 1865.

## PENNSYLVANIA

Dubbs, Paul M. Where to go and place-names of Centre County; a collection of articles from the Centre Daily Times, comp. and pub. during 1959 to 1960. State College, Pa., Centre Daily Times, 1961. 157 p.

A listing and discussion of more than 300 place-names.

- Kenny, Hamill. Settling Laurel's business. *Names* 9:160-62, Sept. 1961. The origin of *laurel* in the Pennsylvania and West Virginia place-name Laurel Hill.
- Township names in Delaware County. Delaware County Historical Society. Bulletin 11:[2] March 1958.

## SOUTH DAKOTA

Jones, Mildred McEwen. Supplement [Derivation of local place names] In her *Early Beadle County*, 1879 to 1900. Huron, S.D., 1961. p. 97-104.

#### TENNESSEE

Flowers, Paul. Place names in Tennessee. West Tennessee Historical Society. Papers 14:113-23. 1960.

#### TEXAS

- Carlisle, Mrs. George F. The origin of some of the Dallas street names.

  Local History & Genealogical Society [Bulletin] 3:16, May 1957.
- Edwards, Roy. Cut 'n Shoot, Texas. Western Folklore 18:33-34, Jan. 1959.

Legends about this name, not a town, but a community, and a state of mind.

- Glasgow, William J. On the confusion caused by the name of El Paso. El Paso Historical Society. Password May 1956.
- Hayes, Robert M. East Texas miscellany. Dallas Morning News July 8, 1960, sec. I, p. 15.

Texas town names Slocum, Cash and Po-Boy.

- McGregor, Stuart. Spanish-named Texas streams. Dallas News March 29, 1961, p. 3.
- Tolbert, Frank X. At 'Sanphilop' by the Brazos. Dallas Morning News Oct. 25, 1959, sec. III, p. 1.

Pronunciation of Sanfelipe. American Speech May 1960, p. 149.

- Earl of Clarendon inspired the name? Dallas Morning News July 11, 1961, sec. IV, p. 1.

Origin of the name Clarendon. American Speech Dec. 1961, p. 288.

- A phantom fort in Jones County. Dallas Morning News Nov. 8, 1960, sec. 4, p. 1.

The origin of the name of Fort Phantom Hill, Texas. American Speech.

- - Why does Montell always count 75? Dallas Morning News April 24, 1961, sec. IV, p. 1.

On the Texas town named after Captain Charles S. de Montel. American Speech Oct. 1961, p. 214.

### UTAH

Leigh, Rufus Wood. Five hundred Utah place names, their origin and significance. Salt Lake City, Deseret News Press, 1961. 109 p.

A pocket book excerpted from his full-length book manuscript, Indian, Spanish, and government survey place names of the Great Basin and Colorado plateaus.

### VIRGINIA

- Crouch, Kenneth E. Place names of Bedford County, their origins and outside associations. Bedford (Va.) Bulletin-Democrat Jan. 31, 1963, sec. 3, p. 6; Feb. 7, sec. 2, p. 4; Feb. 14, sec. 3, p. 5; Feb. 21, sec. 2, p. 6.
- Should it be Huddleston or Huttleston? Some history. Bedford (Va.) Bulletin-Democrat Sept. 6, 1962, sec. 2, p. 1, col. 1-2.

More on the same, under title: Huttleston Rogers stories evoke interest of family, ibid. Sept. 13, 1962, p. 5.

Station on the old Virginia Railway named for its builder, H. Huttleston Rogers, but misspelled.

- Dunbar, Gary S. A preliminary bibliography of Virginia place-name literature. Charlottesville, Univ. of Virginia, 1961, 10 l. (Virginia Place-Name Society. Occasional papers, no. 1).
- Moore, J. Brewer & Bruce S. Trant. Street renaming is no cinch, but it solves a lot of problems, as the colorful experience of Portsmouth, Va., demonstrates. *American City* 77:82-84, Aug. 1962.
- Quarles, Garland R. The streets of Winchester, Virginia: the origin and significance of their names, Winchester, Va., Farmers and Merchants National Bank, n. d. 47 p.

## WASHINGTON

Connelly, Dolly. Mighty Joe Morovits: real-life Bunyan. Sports Illustrated 18:52-57, Jan. 7, 1963.

Story of the mountain man whose name is immortalized in landmark names.

Rundell, Hugh A. Washington names; a pronunciation guide of Washington State place names. 2d ed. Pullman, Wash., Radio Station KWSC and the Extension Service, Institute of Agricultural Sciences, Washington State University, 1959. 78 p.

Includes counties and cities. A supplement dealing with names of rivers, parks, mountains, etc., will be published at a later date.

## WEST VIRGINIA

- Kenny, Hamill. Settling Laurel's business. *Names* 9:160-62, Sept. 1961. The origin of *laurel* in the Pennsylvania and West Virginia place-name Laurel Hill.
- Mahr, August C. Shawnee names and migrations in Kentucky and West Virginia. Ohio Journal of Science 60:155-64, May 1960.

The migration of the western half of the Shawnee nation from the Cumberland River eastward through the wilderness later called "Kentucky" can be traced by place-names of Shawnee origin.

## WYOMING

Bass, Mabel. What's in a name? Annals of Wyoming 32:164-66, Oct. 1960. Jay Em, named for Jim Moore.

#### CANADA

Canadian Broadcasting Corporation. A guide to the pronunciation of Canadian place names. Rev. ed. Toronto, 1959. 32 p.

"Originally appeared ... as part of the CBC's Handbook for announcers," pub. 1942.

- Jones, Cyril Meredith. Indian, pseudo-Indian place names in the Canadian West. Winnipeg, Ukrainian Free Academy of Sciences, 1956. 19 p. (Ukrainian Free Academy of Sciences. Series: Onomastica, no. 12)
- Rudnyckyj, Jaroslav B. Canadian place names of Ukrainian origin. 3d ed. Winnipeg, Ukrainian National Home Assoc., 1957. 89 p. (Ukrainian Free Academy of Sciences. Series: Onomastica, no. 2)

In Ukrainian. The Ukrainian forms are accompanied by their transliterated English forms.

An English version, at least in part, of this appeared in his Studies in onomastics. 1958. (Onomastica no. 15)

1st ed. 1949; 2d ed. 1951.

Review: by Yar Slavutych in Names 6:254-55, Dec. 1958.

- - Slavic toponymic neologisms in Canada. Canadian Slavonic Papers 1:89-92. 1956.

Descriptive names, abbreviated names, other forms of names.

- Studies in onomastics. Winnipeg, Ukrainian Free Academy of Sciences, 1956-58.
   2v. (Ukrainian Free Academy of Sciences. Series: Onomastica, nos. 11, 15)
  - v. 1, Canadian Slavic namelore; in Ukrainian with English summary. "In this treatise (v. 1), the author presents a full scheme of the types of namelore illustrating his theoretical classification with the material gathered among Slavic settlers in Canada, in 1949—55."
  - v. 2 is composed of ten of his papers dealing with toponymic problems, etymologies of place-names, etc., mostly *Ukrainica*, but including some of interest to Canadian and American researchers.

Review of v. 2: by Yar Slavutych in Names 8:61-62, March 1960.

Stewart, George Rippey. Names of wild animals for natural features in the United States and Canada. Revue Internationale d'Onomastique 12:282-92, déc. 1960.

Estimated about 40,000 natural features in the U.S. bear the names of wild animals; in Canada, about 10,000.

Velyhorskyi, Ivan. The term and name "Canada." Winnipeg, Ukrainian Free Academy of Sciences, 1955. 30 p. (Ukrainian Free Academy of Sciences. Series: Onomastica, no. 10)

In Ukrainian with summary in English.

#### BRITISH COLUMBIA

Schell, Ruth. Penticton streets. Okanagan Historical Society. Report 26: 96-99, 1962.

### NEWFOUNDLAND

Seary, E. R. Linguistic variety in the place names of Newfoundland. Canadian Geographical Journal 65: 146-55, Nov. 1962.

## NORTHWEST TERRITORIES

'Nattilik' or 'Inuit Nunaga' may show up on maps soon. Lincoln Evening Journal and Nebraska State Journal Nov. 14, 1962, p. 20.

The Northwest Territories to be split in two, the western section to be called the Territory of Mackenzie, the eastern to have a name chosen by the Eskimo inhabitants.

## NOVA SCOTIA

Canada. Board on Geographical Names. Gazetteer of Canada: Nova Scotia. Ottawa, 1961. 192 p.

Ninth volume of the Gazetteer of Canada series.

Nova Scotia. Dept. of Mines. Index of geographical names appearing on new map of the Province of Nova Scotia (with addenda of place names). Halifax, N.S., 1955. 41 p.

### ONTARIO

Myers, Frank A. How Little Current got its name. *Inland Seas* 16:119 to 122, Summer 1960.

Port on northeasterly end of Manitoulin Island.

## PRINCE EDWARD ISLAND

Canada. Board on Geographical Names. Gazetteer of Canada: Prince Edward Island. Ottawa, 1960. 19 p.

Eighth volume of the Gazetteer of Canada series.

## QUEBEC

Roy, Carmen. La littérature orale en Gaspesie. Ottawa, 1955 [i.e. 1956] 389 p. (Musée National du Canada. Bulletin no. 134. Série anthropologique, no. 36)

Les noms de lieux dans la tradition (noms géographiques et légendes toponymiques): p. 20-60.